Ն. 3413

1896 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 29—30 ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ

1314 ՃԷՄԱԶԻԼ ԷՎՎԷԼ 5

ՕՆ ԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԳՈՅՆԷ ՓՈՅԱԹԼԱՐԸ

	12 ամսէ	6 ամսէ	3 ամսէ
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	»

Մեէմնիպէ 20 ղրուշան

ԲՈԼԻԹԻԿԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԳՐԱԿԱՆ

ԵԼԷՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

(صاحب امتياز: جيوەلكيان)

جريدهٔ شرقيه

ԴՐՈՇ 20 ԲԱՐԱ

ԻԼԱՆԱԹ ՓՈՅԱԹԼԱՐԸ

Լինէի, Շնէի վէ Յունէի սահիպէ	ղ. 5
Գիւնդիւ սահիպէ 11ի 10ը. հա.	» 3

Մէվսիմը նամիյայա սարի պէնալէր մէհէմանէն գրպուլ օլունմագ վէ սէրմ օլունմայան էնվրագ իսաէ օլունմայանագ

Իսարէխանէի Սթամպոլա Գալը Ալի ճատէսինաէ նումրո 20 ճիվելէկեան մաթպասանա սրը։ Գեանֆիլի մէվսիմ հագդանա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլ

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԵԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻԻՆԼԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Բուսիա իմբէրաթորը իւէ զէվզէսի՝ էվվելքի ճումա էրթէսի սապահրոր ալթը. սաաթ 9ա Ալէքսանդրն Տարմշթա չէրինէ միւվասլէթլէ, սթամբօլա Հէա կրանթուգ վէ կրանթուշէսի վէ ատգալրգ տիւէսի ալգալը թարաֆընան իսթիգալ օլունալար։ Շէհիր՝ պոյրազալրա ասնատրլարը կկալի, սթամբօլան սերայա գատար օլան կիւզէրկնատա էհալի՝ միւշարէլէյհիւմալը քէմալը չէվգ իւէ պազրլամբրլար տրր։

Հէա կրանուգալը՝ Զար հազրէթլէրինի 24 նամէրոլը արակոն տալը պաշ գամանատրլըղընա նապ իթմիշ տրր։

—

Նախնոյ Ռըվէ նամ Ինկիլիզ կազէթաը՝ Մ. Կլատսթոնըն թէքրար բոլիթիգա խրամէթինէ կիրէճէկինէ տարր պէս պէնա նէյր իթմէսի իւզէրինէ՝ Մ. Կլատսթոն՝ կազէթալրա պիր մէքթուպ կէօնատէրէրէք, պէոյլէ պիր ֆիքր ու նիյէթաէ պուլընմատրղընը պէյան իթմիշ տրր։

—

Բէյթա սէրկիսինաէ ադաէմմէ քիւշա օլընան Սթամպոլ չիւգէսի տարէրէն 350,000 ֆլորին ալշզալա իւանը էքիւս իթմիշ տրր։

Իշգալ ալշզրը սէպէպի՝ չիւգէյի ալանլարը՝ Օսմանը մահասուլ տէյու սոթարգալարը մալէրին սրբի Ալսթրիա մասալաթը օլասալրընն ֆարգընա վարբլմասնատն, վէ պունատն պաշգա կէօյա Սթանպոլ չէհրինի թատրը իթմէք իչիւն, օգոգալարատն էյնա եիւքիւ մէրքէպլէր վէ տէվէլէր կէյրիլմէք կիպի դարիպ չէլլերէ թէատրէ օլունալրընատն, վէ Բէյթաա Սթանպոլը կէօրմիշ օլանլար՝ պէոյլէ եալան հանլը մէնգարէլերէ էհէմմիյէթ վէրմէսիքլերինէն, զարար՝ պու եիւզէն իլերի կէլմիշ տրր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Պահրը Սէֆիաէ միւթէվէճճիհէն էվվելքի կիւն լիմանքմրգատն հարէքէթ իթմիշ օլան իքի գէթա թօրբիլ սթիմպօթլարը՝ Սէլանիք սէվահիլինին մուհաֆազաբնա մէմուրէն մէգքիւր լիմանա միւվասլէթ իթմիշլեր տրր։

—Բուսիա, Ինկիլթէրա, Ֆրանսա, Ալէմանիա վէ Իթալիա սէֆիրլէրի կէյշէն ճումա կիւնիւ Պէյիւքտէրէյ ազիմէթլէ, Ալսթրիա սէֆիրի պարսն ար Գալէսի զիյարէթ իթմիշլեր տրր։

—Էյլեվմ Ճիպրալթարատա պուլընան Ամերիգանըն Զինվորի նամ գրուազէօրի իւէ Պէրիֆի նամ մէքթէպ սէֆինէսի եագընատա իզմիր լիմանընա վարը օլաճալար տրր։

—Պրուսա վալիսի աէվլ. Զինէի բալա հազրէթլէրի իւէ ըէֆագաթընատա պուլընան զէվաթ տիւն սապահ սաաթ 2ատ կիրիտտէն, Բուսիա գումբանէսարընէն Օպա վարօրբյա չէհրիմիզ կէլէրէք, ասղրուճա Մապէյնը Հիմայունա կիթմիշէր տրր։

—Սէլանիք վիլայէթինէն քիւլիյէթի բէվոլվեր վէ միւսատրէ ու միւսատրէ օլընարագ, քիմէրը էլինատ պուլընմըշ իսէ անլեր ճիհէթը ատլիյէյ թէսլիմ օլընմըշլար տրր։

—Կիտէն վէ կէլէն եօլճուլարը մուայէնէ իթմէք իչիւն Ֆիրասոն, Սամսոն վէ Թրապիզոն իսքէլէլերինատ պուլընճագ օլան գամիսիօնը մախսուս հէյէթլերինի թէշքիլ իտէն զէվամ՝ տիւն Տախիլիյէ նէզարէթինատն եօլ մասրաֆլարը ալմագա պու կիւն օլ թարաֆլարա կիթմէյէրի մուգաբրէր տրր։ Պու 3 գամիսիսն հէյէթինէ՝ իճագ իտէն թալիմաթլար վէրիլմիշ տրր։

—Մաթպուաթը Տախիլիյէ իտարէի այիյէսի Արապճա կազէթալար միւֆէթթիշի Ապասլլան Նէսիմ էֆ.՝ պիր պուշուգ ալատան պէրու միւպէնէլա օլաուղը խաթալրգանան գուրթուլամայարագ, եվվելքի ազշամ վէֆթաթ իթմիշ տրր։

—Կէյշէն բէնճէնպիհ սապահրոր չիտատէյլէ քէօրբիւյէ չամմըշ օլան էրբուլֆ. նամ վարօրբն մանճիպ օլարը խաաբարթէն մրգտարրրը թային իթմէք իւզրէ պիր հէյէթ թէշքիլ օլընարը եապըլմըշ իտի։

Մեգքիւր վարօրբն հէր կէօնա զարար վէ զիյանընն թէէսիյէսինի թէհհիւտ իթմիշ օլան ինկիլիզ սիկուրթա գումբանեասընն՝ ինկիլթէրա սէֆարէթխանէսինէն իթտիկի թալեպ վէ իսթիտա իւզէրինէ ինկիլիզ դարթան տր բորթը Մ. Թոմսոն՝ մեգքիւր քէշֆատէ խուսուսի օլարագ հազրը պուլընմըշ տրր։

Խաաբարթն քէշֆինէ մէմուր գէրընան հէյէթ՝ քէօբրիյէ, իսքէլէյէ վէ տիւքքանալարընն էպնիյէսինէ թէրեթթիւպ իսէն զարարրը 2650 լիրա գատար թախմին իթմիշ տրր։

Տէնիզ համամլարը իսքէլէսինէ ատա օլան զարար՝ Պրինճի Տարէի Պեյեսիյեճէ թախմին օլընրպ, 10,000 ղ. գատար թագտիր օլընարագ, մեգքիւր զարարն պէտելինին ալընմար տախի մերճիրինէ իշար օլունմըշ տրր։

Կազինօ սահիպիյէ. եըզրլան օտրր տիւքքանալարընն սահիպլերի տախի խուսուսի զարարլարընը մրգտարրընը թային իտէրէք, օլ պագատ թանգիմ էյլեսիքլերի բրօթէսթանամէլէր իլէ պէրաբեր, մերճիրինէ թագտիմ էյլեմիշլեր տրր։

—Ֆաթիհատ Զարչամատա ճատտէսինատ իսմիլ ադա ճամիսի ճիվարընատա պիր տիւքքանատա պօղանըլըգ իսէն Արնավուտ Բէճէպ նամընատա պիրիսի՝ տիւն սաաթ 8 բատտէլերինատ գահվէճի Մէհմէտ բէհլիվան իլէ միւնազատա իթտիկի սրբատա, մերգում թարաֆընատն գաթլ ու թէլէֆ իտիրմիշ տրր։

Դաթիլ ֆիրար իթմիշ իսէ տէ, բոլսնճէ թատագիպ օլընմագատա իմիշ։

—Ուսմամ մէքթաթինը ասքէրիյէ նազրը տեվլ. Զէքի բաշա հազրէթլէրի՝ տիւն սաաթ 7 բատտէլերինատ Մէքթէպը Թրպպիյէ Շահանէյէ կիտէրէք, պու սէնէ իսմիհանատա մուքքաֆաթա նաիլ օլան էֆէնտիլերէ իգթիգա իսէն միւքքաֆաթլարը թէվզի իթմիշ տրր։

—Նէզարէթ վէ տէվայիրը մերքէզիյէ վէզնէլերինատն ալէյհինագ սուրէթիյէ բարա վերիլմէմէսի՝ եմրը՝ ալի իգթիզասընատն օլարզընա պունատն, մէսարիքը միւթէֆերրիգա վէ սարէ հագդանա նէ եօլատա մուամէլէ օլունճաճը՝ Պագը Ալիսէն սորուլմըշ տրր։

—Շարգի Բուսէլի հուտուտրը թային իթմէք իչիւն, պա իրատէի Սենիյէ թեշքիլ օլընան գամիսիօնը մախսուս իլէ Պուլկար էմարէթինատն ինթիխապ իսէն զէվաթն զէվաթ իսքամալ իրատէ ճիհէթը ատլիյէյէ թէսլիմ օլընմըշլար տրր։

—Կիտէն վէ կէլէն եօլճուլարը մուայէնէ իթմէք իչիւն Ֆիրասոն, Սամսոն վէ Թրապիզոն իսքէլէլերինատ պուլընճագ օլան գամիսիօնը մախսուս հէյէթլերինի թէշքիլ իտէն զէվամ՝ տիւն Տախիլիյէ նէզարէթինատն եօլ մասրաֆլարը ալմագա պու կիւն օլ թարաֆլարա կիթմէյէրի մուգաբրէր տրր։ Պու 3 գամիսիսն հէյէթինէ՝ իճագ իտէն թալիմաթլար վէրիլմիշ տրր։

—Ֆէրիտ Զայֆուլլա նամ Ալէման կազէթասընը Գահիրէ մուսթաֆիրինին մէգքիւր կազէթայա կէօնատերտիկի պիր մէքթուպ պու կիւնքի իդարէ կազէթասընատն պերվէճճը տախ նագլ օլունմըշ տրր.

«Պու կիւնլերտէ Մըսրրա պիր թագըմ էրմէնիլէր վիւրուտա իտիյորլարքի, պունլարրն պէտիյէ գըսմը բարասըղ կիւրուհինատն պուլընաղը իչիւն, էօթէտ պէրուտ մահիէթինի թէէմին իտտիրէճէք իչ արամագատա տրրլար։ Իսքէնտերիյէտէ էյնէվմ 700 էրմէնի մէվճուտ օլուպ, էրմէնի մերքասալըղընն խալի եերլերինատ պարընճագ պիր եեր պուլամամըշլար տրր։

«Էրմէնի ճէմասաթը՝ կերէք եերլիլերին կերէքատ պուրատա մուգիմ էճնէպիլերին ֆէվգէլատէ պիր տերէճէտէ մէնֆուրը օլորգլարընատա, Տերսատատէթատն կէլէն էրմէնիլերին պէօյիւք գըսմը իչիւն պարընճագ պիր եեր պիր իշ պուլմագ բէք կիւճ պիր մէսէլէ տրր։ Պիր տիւրիյէ պուսրայա կէլմէքատ օլան էրմէնիլերէ պիր նիհայէթ վերիլմէսի՝ մեմլէքէթին մենֆաաթ վէ սէլամէթի իչիւն չայանը արզու տրր։

«Զիւնքի էրմէնիլեր՝ չայէտ Մըսրրատա տախ ասայիշը մահալլիյէ գարշը հարէքէթ իթմէկէ ճիւրաթ իտէճէք օլուրլարսա, 1882 թարիխինատ Բուլմար վէ Մաթրըզար իչիւն տիւղը կիպի, պու տէֆտատա էրմէնիլեր իչիւն օղրաչմագ իյճապ իտեր։»

Իդարէ կազէթասը՝ էրմէնի ֆէտատըլարը թարաֆընատն չըգարըլան գարըչըգարընը իպթիտատ ատնուրինատն պէրու։ Շարգ մէսէլէսինին Էլրօրա կազէթալարընատ պիր թագըմ պիէտատ միւթալէալարա սէպէպիյէթ վերտիկինէ տարր Նոր կազէթասընատ Բուսիատան կէօնատերէրէն պիր մէքթուպը նագլ իթմիշ տրր։

Մեգքիւր մէքթուպատ՝ Բուսիատանը մէսէլէքը բոլիթիգէսինատն պահ։ իսքէրէք. չու սաթբրլար տախ օգունմուշ տրր։ «Բուսիա տէվլէթինին էատտի մագսէտի՝ ալէտատէվամ զարպի էվրօպատա օլուպը կկալի, Շարգատ տախի պինտի սուլը մուհաֆազա վէ վըգայէ իթմէքտէն իպարէթ օլաբընատա, Օսմանը հիւքիւմէթինին տոխթի իչէրինէ միւտախալէտէն սագընմըշ տրր։»

Զէքի օլունան Նոր կազէթասը՝ միւթալէասընատ տէվամ իտէրէք, «Էրմէնի ֆէտատըլարընը խարիճատն թահրիճատ օլընարգլարընը Բուսիա հիւքիւմէթի պիտիկինատն, հիւքիւմէթը Սենիյէյէ զարը խայրխահանէ վէ տօսթանէ պիր մէտէլէք իթթիխազ իթմէսինի մուհիպ օլմուշ տրր։» էյյրը։ Նոր կազէթասը՝ «Բուսիա հիւքիւմէթը Սենիյէնին իճրա իթմէքատ օլարը իսանթրն թէէմինը թաթիզի իչիւն հիւքիւմէթը Սենիյէյէ մուամէնէթէ գուսուր իթմէյեճէք, ֆագաթ հիւքիւմէթը Սենիյէնին թէմամիյէթը միւտաիսի վէ իսթիգլալիյէտինի խալելտար իտէճէք սուրէթաէ վուգու պուլաճագ հեր պիր թէչէպիւսէ չիտատէլէ միւմանատ իտէճէք տիր» էյյու իլավէ իտիյոր։ Շարգատ զուհուր իտէն պուհրան վէ գարբըզգըզգատան պէրու, Բուսիանընն թատագիպ իթթիսկի բօլիթիգա պունատն իպարէթ օլարը կկալի, պունատն պէօյէ թատագիպ իտէճէկի բօլիթիգա մէսլէքինատ տէ պու եօլատա եէվամ իտէճէք տիր» էյյոր։

Իրդամ կազէթասը՝ պու մեգթուպը տերճ իթթիքատէն սոնրա, էճնէպի կազէթալարընն Շարգ մէսէլէսինէ տարր հէր կիւն եեգտիկերինի թեգզիպ իտէն եալան հանլը հավատիլր տերճ իթթիքերինի եազըյոր, վէ պէոյլէ պիր սըրատա պուլեատ տերճ օլունան մեգթուպն. կկալի եալանլարը օրթատան տաղըրպ մահվ իթթիկինի իլավէ իտիյոր։

* *

Երնէ Նոր կազէթասը՝ էրմէնի վուգուտքընատ պահ։ իթթիկի սրբատա տեմիշ տրր. «Էրմէնի վուգուտքը ախրէսինատն պէրու պագը Էվրօրա կազէթալարընը վերթիլերի հավատիր՝ հագիգատ քիւլիէն մուդիր տրր։ Սթամբօլը Սենիյէնին հաքիմիյէթինէ մուդիր հալին վուգուտնա հիչ պիր թարաֆատն մեյատ վերիլմէյեճէք տրր։»

Ագտէմճէ Եունանիսթանատն կիրիտ ֆիրար իտէն զապթանատն էն էվվել ֆիրար իտէն օլուպ, պունատն էվվել Եունանիսթանատա 2 սէնէ գալեպեցիլիկ մահքիմ Բարէն Մ. Գալամնօքուլօսը տավասը իսթինաֆէն պագբլարագ, պէրաէթինէ գարար վերիլմիշ տրր։

Ճումամա երթէսի կիւնքի նիսսէմիզատ եաղըլարը իւզրէ, եէվմը մեգքիւրատ սաաթ 5 բատտէլերինատ Սամսթեատա Անուլատն էճգանէսինին գարշըսընատա պիր Բուսմըն քարկիր խանէսինատքի գօրգմատատ եանկըն զուհուր իթմիշ իսէ տէ, սերիատ տուլուլգա իթֆասընատ չըֆապատ օլունմըշ, վէ եալընըշ մեգքիւր խանէ միւհիմերեգ օլարագ եանկըն պասթերրմըշ տրր։

Իշգալ հարիգատ պիլասասա Սամսթեա բօլիս սերգօմիսերի իղդ. իսմիլ էֆ. էն զիյատ սարթը զայրէթ իտէրէք, հարիգին էթրաֆա սիրայէթինէ մէյատ վերթիրմէմիշ, վէ էհալիյինին տիւշարը թէլաշ վէ հէյեճան օլմասը էսնիւնի ամագ իչիւն թէտատպիրը միւէսսիրէ վէ ալէմբէսենատնէ իթթիխազ իտէրէք, պու վէսիլէ իլէ տէ տավաթը խայրիյէի հազրէթը Բատիշահիյի իսթիճլապ էյլեմիշ օլմաղա, մուամիլէյհ բօլիս գօմիսերի էֆ. Նին իշգալ հարէքէթ վէ մուամէլէսի շայանը թահսինը ումմամի պուլընմըշ տրր։

Բէգալիք մաէլմմունիյէ իսթիխպար օլընարգընա կէօրէ, հարիգը մեգքիւրատ իւշիւնճիւ գօմիսեր Ալի էֆ. տախի պիր վազիյֆէի ինսանիյէթքարանէ իյթա իտէրէք, եանմագ թեհլիքէսինէ տիւշար օլմուշ օլան իքի նէֆեր իշին գըզլարընը ատթէշ իշինատն գուրթարըպ, ատահիպլերինէ թեհլիմ իթմիշ տրր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Էվվելճէ տէֆաթլէ իլան օլընարը իւզրէ, ճումամա երթէսի կիւնիւ Ս. Գէորգ եորթուսը օլուպ, Սամսթեա քիրիսէսինին եէվմը մախսուսը օլմագ միւնասէպէթիյլէ, տիւնքի բազար կիւնիւ Բաթրիգ Տեղապանը Բարձրաշնորհ Տ. Բարթուղիմէոս Սրբազան հազրէթլերի՝ քիրիսեր մեգքիւրէ ազիմէթլէ, մուլթանէթան պիր սուրէթաէ իճրան գուսուր իթմէյեճէք, ֆագաթ հիւքիւմէթը Սենիյէնին թէմամիյէթը միւլգիրէ վէ իսթիգլալիյէտինի խալելտար իտէճէք սուրէթաէ վուգու պուլաճագ հեր պիր թէչէպիւսէ չիտատէլէ միւմանատ իտէճէք տիր» էյյու իլավէ իտիյոր։ Շարգատ զուհուր իտէն պուհրան վէ գարբըզգըզգատան պէրու, Բուսիանընն թատագիպ իթթիսկի բօլիթիգա պունատն իպարէթ օլարը կկալի, պունատն պէօյէ թատագիպ իտէճէկի բօլիթիգա մէսլէքինատ տէ պու եօլատա եէվամ իտէճէք տիր» էյյոր։

Ինդամ կազէթասը՝ պու մեգթուպը տերճ իթթիքատէն սոնրա, էճնէպի կազէթալարընն Շարգ մէսէլէսինէ տարր հէր կիւն եեգտիկերինի թեգզիպ իտէն եալան հանլը հավատիլր տերճ իթթիքերինի եազըյոր, վէ պէոյլէ պիր սըրատա պուլեատ տերճ օլունան մեգթուպն. կկալի եալանլարը օրթատան տաղըրպ մահվ իթթիկինի իլավէ իտիյոր։

* *

Երնէ Նոր կազէթասը՝ էրմէնի վուգուտքընատ պահ։ իթթիկի սրբատա տեմիշ տրր. «Էրմէնի վուգուտքը ախրէսինատն պէրու պագը Էվրօրա կազէթալարընը վերթիլերի հավատիր՝ հագիգատ քիւլիէն մուդիր տրր։ Սթամբօլը Սենիյէնին հաքիմիյէթինէ մուդիր հալին վուգուտնա հիչ պիր թարաֆատն մեյատ վերիլմէյեճէք տրր։»

Ագտէմճէ Եունանիսթանատն կիրիտ ֆիրար իտէն զապթանատն էն էվվել ֆիրար իտէն օլուպ, պունատն էվվել Եունանիսթանատա 2 սէնէ գալեպեցիլիկ մահքիմ Բարէն Մ. Գալամնօքուլօսը տավասը իսթինաֆէն պագբլարագ, պէրաէթինէ գարար վերիլմիշ տրր։

Ճումամա երթէսի կիւնքի նիսսէմիզատ եաղըլարը իւզրէ, եէվմը մեգքիւրատ սաաթ 5 բատտէլերինատ Սամսթեատա Անուլատն էճգանէսինին գարշըսընատա պիր Բուսմըն քարկիր խանէսինատքի գօրգմատատ եանկըն զուհուր իթմիշ իսէ տէ, սերիատ տուլուլգա իթֆասընատ չըֆապատ օլունմըշ, վէ եալընըշ մեգքիւր խանէ միւհիմերեգ օլարագ եանկըն պասթերրմըշ տրր։

Իշգալ հարիգատ պիլասասա Սամսթեա բօլիս սերգօմիսերի իղդ. իսմիլ էֆ. էն զիյատ սարթը զայրէթ իտէրէք, հարիգին էթրաֆա սիրայէթինէ մէյատ վերթիրմէմիշ, վէ էհալիյինին տիւշարը թէլաշ վէ հէյեճան օլմասը էսնիւնի ամագ իչիւն թէտատպիրը միւէսսիրէ վէ ալէմբէսենատնէ իթթիխազ իտէրէք, պու վէսիլէ իլէ տէ տավաթը խայրիյէի հազրէթը Բատիշահիյի իսթիճլապ էյլեմիշ օլմաղա, մուամիլէյհ բօլիս գօմիսերի էֆ. Նին իշգալ հարէքէթ վէ մուամէլէսի շայանը թահսինը ումմամի պուլընմըշ տրր։

Բէգալիք մաէլմմունիյէ իսթիխպար օլընարգընա կէօրէ, հարիգը մեգքիւրատ իւշիւնճիւ գօմիսեր Ալի էֆ. տախի պիր վազիյֆէի ինսանիյէթքարանէ իյթա իտէրէք, եանմագ թեհլիքէսինէ տիւշար օլմուշ օլան իքի նէֆեր իշին գըզլարընը ատթէշ իշինատն գուրթարըպ, ատահիպլերինէ թեհլիմ իթմիշ տրր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Էվվելճէ տէֆաթլէ իլան օլընարը իւզրէ, ճումամա երթէսի կիւնիւ Ս. Գէորգ եորթուսը օլուպ, Սամսթեա քիրիսէսինին եէվմը մախսուսը օլմագ միւնասէպէթիյլէ, տիւնքի բազար կիւնիւ Բաթրիգ Տեղապանը Բարձրաշնորհ Տ. Բարթուղիմէոս Սրբազան հազրէթլերի՝ քիրիսեր մեգքիւրէ ազիմէթլէ, մուլթանէթան պիր սուրէթաէ իճրան գուսուր իթմէյեճէք, ֆագաթ հիւքիւմէթը Սենիյէնին թէմամիյէթը միւլգիրէ վէ իսթիգլալիյէտինի խալելտար իտէճէք սուրէթաէ վուգու պուլաճագ հեր պիր թէչէպիւսէ չիտատէլէ միւմանատ իտէճէք տիր» էյյու իլավէ իտիյոր։ Շարգատ զուհուր իտէն պուհրան վէ գարբըզգըզգատան պէրու, Բուսիանընն թատագիպ իթթիսկի բօլիթիգա պունատն իպարէթ օլարը կկալի, պունատն պէօյէ թատագիպ իտէճէկի բօլիթիգա մէսլէքինատ տէ պու եօլատա եէվամ իտէճէք տիր» էյյոր։

Ինդամ կազէթասը՝ պու մեգթուպը տերճ իթթիքատէն սոնրա, էճնէպի կազէթալարընն Շարգ մէսէլէսինէ տարր հէր կիւն եեգտիկերինի թեգզիպ իտէն եալան հանլը հավատիլր տերճ իթթիքերինի եազըյոր, վէ պէոյլէ պիր սըրատա պուլեատ տերճ օլունան մեգթուպն. կկալի եալանլարը օրթատան տաղըրպ մահվ իթթիկինի իլավէ իտիյոր։

* *

Տիւնքի բազար կիւնիւ Տեղապան Սրբազան հազրէթլերի՝ Սամսթեա քիրիսէսինատն չըգալրգատն օսնրա Ս. Փըրկիչ խասթախանէսինի գիյարէթ իտէր

ՇԱԼՕՆ ՕՐՏՈՒԿԵԱՀԸՆՏԱ

ՐՈՒՍԻԱ ԻՄԲԷՐԱԹՕՐԸ

Բուսիա իմբերաթօրը Իքինճի Նիգոլա իւե զեվճէսի իմբերաթօրիցա Ալեքսանարա Ֆեոտօրովնանքն Ֆերանսատան միւքարեգաթ ԷԹմեգաեն եվվել կեչէն ճումատա սապահրսը Ֆրանսա բեիսը ճիւմհուրը Մ. Ֆելիքս Ֆոռ տախի պերիքաէ օրուզը հալաե Շալօն օրտուկեահրնա կիթմիշլեր տիր։

Եէվմը մեգքիւրաե էօյլենի 20 տագիգա կէչերեք ժէներալ Սօսիենին թահրը գօմանատասրնատ սաքերի բեսմը կէչիտ պաշլամըշ տրը։ Զար՝ աթտ պինմիշ օյատուզը, վե Զարիձա իւե բեիսը ճիւմհուր՝ պիր ֆաշթօնտ բաքիպ օյմուշ օյատուգլարը, վե արգալարը սրրատ միւքեմմել պիր երքեանը հարպիյե հէյեթի եիւրիւմէքաե պուլրնարզը հալաե, Ֆրանսզդ ասաքերինին էօնիւնատեն միւրուր իթմիշլեր տիր։ Հարպիյե նազրը ժէներալ Պիլօ՝ ասաքիրը մերգումէյի Զարտ Թագտիմ իթմիշ տիր։ Խրնճախրնճ թօբլանմըշ օյան էհալի իւե տավէթիլիւր՝ ատէչեթլի պիր սուրեթատ նիտտ իտերբ, միւշարեւեյհիւմա միւսաֆիրլերի ալագրյամբշլար տրը։ Պատէհու Զար իւե Զարիձա վե Մ. Ֆելիքս Ֆոռ՝ մախսուսեն հազրլանմըշ օյան քերէվեթլերե չբգարագ, էօնլերինատեն կէչէն ասաքիրին բեսմը կէչիտինի սեյր ու թեմսյա իթմիշլեր տիր։ Ի կիւզելլեշմիշ տիր։

Մեգքիւր բեսմը կէչիտ՝ 3 գօլօրտու բիյատեսիյե 4 սիվարի ֆբրգաստը, 3 պաթարեա թօբ, 1 պաւլանը թագբմը վե սեյյար խատթախանե հէյեթի թարաքընատա բեք միւքեմմել պիր սուրեթատ իճրա օյանմըշ տրը։ Զար՝ պիլեատատ 6նը (Շալօն-սիր-Մարն) գալ օրտունը միւրուրընա բեք զիյատե նազարը տիգգաթլա պագմըշ տրը։ Խրնճախրնճ պիրիքմիշ օյան խայգ՝ միւթեմատիեն «Ռեալասրն օրտու» պաղրըշմըշ տրը։ Ֆերեվեթլերին գարշրսրնատ 100 սիվարի պեօլիկի թարաքընատա վուգու պուլան բեք միւքեմմել պիր հիւճում՝ բեսմը կէչիտե խիթամ վերմիշ, պատէհու ասքեր սաֆլարը տաղրաբլմըշ վե ենալի ասքերին իշինե գարբշմըշտրը։

Բեսմը կէչիտ խիթամ պուլարգատա, Զար՝ ասքերին թավը ու բէֆթարընատա օրայը հարպիյե նազրը ժէներալ Պիլօյը թեպրիք իթմիշ, վե ելմաս թաշարա միւղեյտեն թասվիրինի նազրը միւշարեւեյհե իհտա եյլեմիշ տիր։

Էհալի քեմալը չեվգ ու ինպիսաթ իւե ալգբշար իթմեքտե օյատուզը հալաե, Զար իւե Զարիձա՝ ճումատա ագբամը սատթ 6տա Շալօնատան հարեքեթ իթմեգեն եվվել՝ Ֆրանսա խարիճյե նազրը Մ. Հանօթօ իւե միւլագաթը իթմիշ, վե պու միւլագաթը միւթեագբզ թասվիրինի վե պու թասվիրլե պերաբեր պիննեքա կեօզու էօնիւնատե եռազբզը պիր թալիթինամէյի նազրը միւշարեւեյհե իթա ու իհտա եյլեմիշ տիր։

Գաթարը իմբերաթօրի՝ Շալօնատան սանրա ալաքր. սատթ 10½տա Ֆրանսատեն Բանեիմիւռ-Մօզել նամ մահալինե միւվասելեթ իտուպ, օրատան տա սատթ 11տե հարեքեթ իթմիշ, վե յամանը գիքր հիշ պիր բասիմե վուգու պուլմամըշ տրը։

* * *

Բենճեշենպիհ կիւնի վէրսայլ սերայրընատ բեիսը ճիւմհուր Մ. Ֆելիքս Ֆոռ թարաքընատա Բուսիա իմբերաթօր վե իմբերաթօրիցասը չերեքիթե օյարագ վերիլտիկինի ճումատա երթեսի կիւնքի նիւսխէմիպե եռազրզբզը 100 քիչիլք թատատա Զար իւե Զարիցա, բեիսը ճիւմհուր վե զեվճեսի Մատաս Ֆ. Ֆոռ, վիւքէյտ, Մեճիիսը ատան բեիսի Մ. Լուպե, Մեճիիսը մեպուսատ բեիսի Մ. Գրիսօն, Բուսիանքն Բարիզ սեբի պարօն տը Մօնբեննայմ, սեքտարեքթ միւշարեւեյհա աթաչե միլիթերի ժէներալ Ֆրեսերիքս, Ֆրանսանքն Բեթերսպուրգ սեֆիրի գոնթ տը Մօնթեպելյո, Բուսիա խարիճյե նազրը գայմագամը Մ. Շիչքին, Ֆրանսզդ օրտուսը երքեանը հարպիյեի ուսումիյե բեիսի ժէներալ Լը Մուրթօն տը Գուռատֆրը, ամիրալ Ժերվե վե Զարքն մայեթինատ պուլքնան զեվաթ հազրը պուլանմըշտրը։

* * *

Ֆրանսա բեիսը ճիւմհուրը Մ. Ֆելիքս Ֆոռ՝ միւսաֆիրլերին Շալօն օրտուկեահրնատան եօլա գօյտուգատան սօնրա, Բարիզ հարեքեթլե, ճումատա կեճեսի պաֆը. սատթ 10տա չեհրը մեգքիւրե միւվասելեթ իթմիշ տիր։

* * *

Բուսիա իմբերաթօրը Իքինճի Նիգոլա Ֆրանսանքն էն նիհայեթ նօգթասը պուլանան սթասիօնատա Ֆրանսա բեիսը ճիւմհուրը Մ. Ֆելիքս Ֆոռա պիր թելեկրաֆ չեքերեք, իմբերաթօրիցանքն վե քենարսինին Բարիզատ մազհար օրտուգլարը սամիմի մերասիմը գապուլիյեատեն՝ նե աբրեճեյերատ միւթեեսսիր օյատուգլարընը թեքբարեն պեյատ եյլեմիշ տիր։

Գու թելեկրաֆտա Զար՝ Բարիզատ իգամեթլերինին երիւրեքլերատ եպատի մահքիւք օյանճաղընը պիրպեյատ իմբերաթօրիցանքն վե քենարսինին մուհապեթ հրսալարընը ուսուսմ Ֆրանսայա թեպլիդեյլե՝ մեսինի Մ. Ֆելիքս Ֆոռատան բեիճա իթմիշ տիր։ Բեիսը ճիւմհուր տերհալ Զարտ թելեկրաֆլա եճվապ վերբերեք, միւշարեւեյհինին գիյարեթլերինատեն հուսուսլե կեչեն մեմնունիյեթը ուսումիյեյի թեքբար թեպլիդ իթմիշ, վե Ֆրանսանքն թեմենիյաթը գալպիյեսի՝ հրեքիմեթը չանավերլերինին միւտատեթը տեվամընճա, Բուսիայա գատար քենարլերինե ըրեֆագաթ իտեճեկինի իլավե եյլեմիշ տիր։

* * *

Շալօն բեսմը կէչիտինե իլթիրաք իտեն ատաքիրին բեսմի սատտի՝ 3090 զապթի, 66750 նեֆեր վե 1060 թօբ վե արապատան իպարեթ իտա։

ԹԵԼԵԿՐԱՖ ՄԻՍԱՊԵԳԱՍԸ

Թելեկրաֆը իյճատ օլընարզընը 50ինճի սենեի տեվրիյեսի միւնասեպեթիյլե, Գլեճիգա Թելեկրաֆճըլարը Թարաքընատա Թերթիպ օլընան միւսապեգատա մուվաֆֆագբյլեթ գազանանլարա կէչեն հաֆթա բազար կիւնիւ եօյլենեն սօնրա Գրիւքսելատ Էվեք օսգազընատաքի, Թելեկրաֆխանեե տիրլսմալար տաղբալարագ, պու միւնասեպեթլե չենլիքլեր իճրա իտիլմիշ տիր։

Իկպու չենլիքլերե իդթիրաք իտեն 100 գատար զեվաթ՝ միւքեմմել սուրեթատ տօնատալան Թելեկրաֆխանե տալօնընատա թօբլանարագ, Թելեկրաֆխանե միւտիրի Մ. Լեոնար՝ իյրատ իթտիկի գրսա պիր նուֆգատա միւսապեգայա կիրեն 80 մեմուրա պեյանը Թեչեքքիւր իթմիշ տիր։

Միւսապեգա 3 գրսմա այրըլմըշ իտի։

1.— Թելեֆօն վասրթասրյա Թելեկրաֆ Թեաթի իթմեք.

2.— Հիւկ նամ ալեթ իւե Թելեկրաֆ Թեաթի իթմեք.

3.— Տիյնեյերեք՝ Թելեկրաֆ Թեաթի իթմեք.

Իկպու միւսապեգատան հիւսնը նեթիճեյեր ելտե իտիլմիշ, վե Գեճիգա Թելեկրաֆ մեմուրլարընը՝ սատիր հիւքիւմեթեր Թելեկրաֆ մեմուրլարընատան տահա մահիր օլաուգլարը Թեհագդուգ իթմիշտիր։ Գիրինճի գրսմա 20 քիչի իլթիրաք իթմիշ, վե ալաֆր. սեպտ. 30տա իճրա օլընան սօն Թեճրիւպետե 368 քեիմմետեն իպարեթ օյան պիր Թելեկրաֆը՝ Մ. Գօնթրինի իսմինե պիրիսի 20 տագիգա 3 սանիյեե չեքմեկե մուվաֆֆագ օյարագ, պիրինճիլիք տիրօմասընը ալարը կիպի, Մ. Լոռթեր տախի թահսիննամե ալմըշ տրը։

Իքինճի ուսուլը իւե միւսապեգայա իյթիրաք իտենլերատեն Մ. Բոթեզ՝ 1500 քեիմմետեն պիր Թելեկրաֆը 45 տագիգա 12 սանիյեե, վե 2300 քեիմմետեն միւրեքքեպ պիր Թելեկրաֆը տա պիր սատթատա չեքերեք պիրինճիլիկի, վե Մ. Լանգոյ տախի իքինճիլիկի գազանմըշլար տրը։

Մօրա ալեթի վասրթասրյա տինլեյերեք Թելեկրաֆ ալմագ միւսապեգասընա տահի՝ 50 մեմուր իշթիրաք իթմիշ տիր։

Իճրա օլընան սօն Թեճրիւպեեե միւխթելիֆ լիսանլարատա 670 քեիմմետեն միւրեքքեպ պիր Թելեկրաֆրն չեքմեսրե Մ. Վանոֆլեն վե Մ. Քիւթման տյոր միւտաեթ զարֆրնատա մուվաֆֆագ օյատուգլարը ճիհեթլե, միւսապեգայա տեվամ օյրնմրշ, վե Մ. Վանոֆլեն՝ սատթատա 1590 քեիմմետեք պիր Թելեկրաֆը պիր սատթ զարֆրնատա չեքերեք պիրինճիլիկի գազանմըշ տրը։

Բեսմը մեգպուր՝ Մ. Վան Ցամ վե Մ. Պրնար թարաքընատան իճրա օլընան ահենկը մուսիգի իւե խիթամ պուլմուշ տրը։

ԹԷՎՖԻՀԱԹ

Կիւլնար գազասը գայմագամը իզզ. Օսման Ֆեհմի պէյ՝ բիւթպէի սանիյե սրնֆը միւթեմայիզի, Օրման վե Մեճարին վե Զբրատթ նէզարեթի մեմուրիյինատեն վե Մեքթեպը Սենայի Թարզը Արապի միյարի մուալիմներինատեն Ֆիւթ. Եուսուֆ վե Սաթա եֆ.լերե՝ բիւթպէի բապա Թեվֆիհ պուլբբմըշ տրը։

* * *

Շեհր էմանեթը ճելիլեսի մեճլիս ազալբզը՝ միւլդա մուհաֆիրին գամիսիսնը ազասրնատան Հիւսնիւ պէյե, Այտրն վիլայեթինատ Նազիլի գազասը գայմագամըզը՝ Սեօքե գայմագամը իզզ. Ղալիպ պէյե,

Գաթթամանի վիլայեթինատ Համիտիյե գազասը գայմագամըզը՝ Պօլատն գայմագամը իզզ. Համտի պէյե,

Այտրն վիլայեթինատ Պօլատն գազասը գայմագամըզը՝ Համիտիյե գայմագամը բիճ. Պեքիր Հիլմի էֆ.յե,

Վրանիյե չեհպենաբրիկի՝ Քեարվանսերայ չեհպենտեր վեքիլի Բազիպ պէյե,

Քեարվանսերայ չեհպենտեր վեքիլեթի՝ Ատա Գալե միւտիրը սապգը իզզ. Հիւսեյին Համի էֆ.յե,

Կիւմիւշխանե սանճաղը պիտայեթ մահքեմեսի միւտատիի ուսումի մուավինիկի՝ Ցեեեադաճ սանճաղը պիտայեթ մահքեմեսի միւտատիի ուսումի մուավինի Զահիր էֆ.յե,

Ցեեեադաճ սանճաղը պիտայեթ մահքեմեսի միւտատիի ուսումի մուավինիկի՝ Տրամա սանճաղը պիտայեթ մահքեմեսի միւտատիի ուսումի մուավինի սապգը Անանիաս էֆենտիյե,

Էրթօղրուլ սանճաղը պիտայեթ մահքեմեսի միւտատիի ուսումի մուավինիկի՝ Մեքթեպը Հուգուգը Շահանե մեեզունարընատան խալիլ Շապան էֆ.յե թեֆվիզ պուլրուլմուշ, վե մուսմիրեյհիւմին եեմինլերի իճրա գելընմըշ տրը։

* * *

ՆԻՇԱՆ

Բուսիա սեվլեթը ֆախիմեթինին խարիճյե նէզարեթի մեմուրին հէյեթը ուսումիյեսի միւթերի վե միւթեֆէզարը խատատ Մ. Նիգոլօֆա 1ինճի Մեճիսի,

Շուրթ Տեվֆեթ ազասրնատան սատա. Ազատուլան պէյ էֆ. հազրեթլերինե Ձնճի Օսմանի,

Մեչհուր մբեելիֆլերեաեն Մ. Սիանե Վիթմանա Ձնճի Օսմանի,

* * *

Թազիզը հազրեթը Շեհրիյարի սեվլիեթ բազա հազրեթլերինին հարեմը ալիլերի իֆֆ. հանըմ էֆ.յե Թեպրիլեն 1նճի, վե կեչենի հանրմա միւճեռատեսեն Ձնճի,

Սբանիա խարիճյե նազրը միւգ ազ Թեթեուսընը մատամասը միւչեռ ազ Թեթուսանա 1նճի,

Մեչհուր մբեելիֆլերեաեն Մ. Սիանե Վիթմանը զվեճեսինե Թեպրիլեն Զնճի ուեթպելերատեն Շեֆգաթ Նիշանը Հիւմայունը բհատ պուլրբմըշ տրը։

ՐԷՍՄԻ

Իսթինաֆ միւտատիի ուսմամիլիկի մեմուրիյեթը ալիյեսինատեն կազեթարատ կեօնտերիրեն վարագա տրը։

Էրպապը մեֆքսեեթատեն օյատուգլարը իտատասրյա մազնունալեյհիմ օյուպ, զայրը մեվգուֆ պուլրնան Թօբ Գեռբուտա Թագեեճի մահալլեսինատ իգամեթլե բազարլարատա պատմաճբլրզ իտեն ուզուն պոյլու, էլա կէօզլիւ, իրիճե պրունը, օրթա ազբզը, միւտեվվեր չենելի, տիւզ ալնը, սիյահ գազ վե սալը, եամբր չեհրելի 23 եաչընատա Ալեքսանարօս վելեսը Համբարձում, վե քեգալիք Թօբ Գեռբուտա Թագեեճի մահալլեսինատ 8 նումերօրը խանեատ մուգիմ վե Զարշուլի Քեպիրատ Հէքեքաքլար օսգարընատա 22 նումերօրը սոգարընատա գուլումբբզ իտեն ուզուն պոյլու, գբբ սագալը, պրուշզգ ալնը, իրիճե պրունը, օրթա ազբզը, սիյահ գազը, գբբ սալը, եամբր չեհրելի 60 եաչընատա Ցակբ վելեսը Դարբիկ, վե քեգա Թօբ Գեռբուտա Թագեեճի մահալլեսինատ Նյան ազանրն խանեսինատ մուգիմ օյուպ, Սիւլեյմանիյեատ Մաթիատա պաշրնատա ատօբմեճերիք իտեն ուզուն պոյլու, չագբբ կեօզլիւ, ուճագ եուվարլագ պրունը, օրթա ազբզը, միւտեվվեր չենելի, տիւզ ալնը, գումրալ գազ վե սալը, պեյազ չեհրելի 28 եաչընատա Բարթամ վելեսը Գրիգոր, վե երնե մահալը մեգքիրատ 4 նիւմերօրը խանեատ մուգիմ թերլիքճի ուզուն պոյլու, գաբրա կեօզլիւ, ուճագ պրունը, օրթա ազբզը, միւտեվվեր չենելի, տիւզ ալնը, սիյահ գազ վե սալը, եամբր չեհրելի Արթին վելեսը Մանօլն երպապը ֆեեատատա օյատուգլարընատա տարը էվրագը թահգիգիյեատ մեվճուտ տէլարի վե եմարաթ՝ մեբգուսմանքն իթհամլարընա քեսֆի կեօրիւմիւշ, վե հարաքեթլերին Գանունը Ճեգանքն 58ինճի մատատեսի հիւքմինի միւսթեզիմ էֆալը ճինարիյեատեն պուրընմըշ օյմաղիյ, Ռուսալը Մուհաքեմաթը Ճեգանիյե Գանունընքն մեվատտը մախսուսեսի տճքատմընա թեվֆիգեեն Տերատատեթ Ճինայեթ Մահքեմեսի ալիյեսինատ մուհաքեմլերի իճրա գելընմագ իւզրե ճինայեթլե իթհամլարընա գարար վերիլիկինատեն, միւթեեհիմ մեբգումանքն հեր ներեատ կեօրիւիւրիսե թուլթուլբզ մահքեմեի մեզգիւրե թեվգիֆխանեսինե թեսլիմլերի լազմ կելեճեկկ՝ պիճիմլե գազբթատ տալիյե մեմուրլարընքն մալիւմ օյմագ իւզրե իշպու ալազ ու կեսրիֆթ միւգազքերեսի Տերսատեթ հէյեթը իթհամլյեսինատեն պիթթան զիմ իթթա գելընը։

* * *

Էրպապը մեֆքսեեթատեն օյատուգլարը իտատասրյա մազնուն ալեյհիմ վե մեվգուֆ պուլընան մաթպատը Գարեգին Գազատաբլեան վե քեռազընը Խաչիկ Խօրասանճեան վե

)(122)(

ԴԸՐՄԸԶԸ ԳԱՖՕԹԼԸԼԱՐ

ՄԻՒԹԷՐՃԻՍԻ

ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՊ

Միրալայ պուրատա տուրուպ, եռնը պաչընատա պուլընան իլռճատան պիր գաչ ատալա իշան. պատէհու սեգուինե սեվամ իլե.—Դբզըմ եաթաղընատա քիւլ կիպի սօյմուշ իտի . . . օտանքն իշինատ պիր Թագըմ գարբշբզ վե տաղընբզ չամաշրլար վե չօճուգ Թագըմլարը կեօգիւմե իլիշտի . . . ալմըշ օյարընը կամպերին տահի օյատուզընա պիր Թագըմ էմարեեր վե սեիլեեր . . . օ բաք վե լեքեսիզ պեեեմիշ օյարընը գըզըմ պիր չօճուգ Թեվիտ իթմիշ իտի . . . տուշար օյարընը բեզելեթին եարընը գապիհինի ալիքնա ալրգ ալրգ եզմեգ իշլեն եթրաֆնա պաղամ ատրամա սամիմի պիր սիյահ արգատաշլընը հրսը մեվճուտ տրը։»

Մուշարեեյհ Զար՝ պու նուֆգը միւթեագբզ՝ Ֆրանսզդ օրտու վե տօնանմասը վե բեիսը ճիւմհուրը իշինե իտարեի ագատահ իտերեք պատենուշ օյմուշ տրը։

Բուսիա Զարը Իքինճի Նիգոլա՝ Շալօնատան հարեքեթ իթմեգեն եվվել՝ Ֆրանսա խարիճյե նազրը Մ. Հանօթօ իւե միւլագաթը իթմիշ, վե պու միւլագաթը միւթեագբզ թասվիրինի վե պու թասվիրլե պերաբեր պիննեքա կեօզու էօնիւնատե եռազբզը պիր թալիթինամէյի նազրը միւշարեեյհե իթա ու իհտա եյլեմիշ տիր։

Գաթարը իմբերաթօրի՝ Շալօնատան սանրա ալաքր. սատթ 10½տա Ֆրանսատեն Բանեիմիւռ-Մօզել նամ մահալինե միւվասելեթ իտուպ, օրատան տա սատթ 11տե հարեքեթ իթմիշ, վե յամանը գիքր հիշ պիր բասիմե վուգու պուլմամըշ տրը։

* * *

Բենճեշենպիհ կիւնի վէրսայլ սերայրընատ բեիսը ճիւմհուր Մ. Ֆելիքս Ֆոռ թարաքընատան Բուսիա իմբերաթօր վե իմբերաթօրիցասը չերեքիթե օյարագ վերիլտիկինի ճումատա երթեսի կիւնքի նիւսխէմիպե եռազրզբզը 100 քիչիլք թատատա Զար իւե Զարիցա, բեիսը ճիւմհուր վե զեվճեսի Մատաս Ֆ. Ֆոռ, վիւքէյտ, Մեճիիսը ատան բեիսի Մ. Լուպե, Մեճիիսը մեպուսատ բեիսի Մ. Գրիսօն, Բուսիանքն Բարիզ սեբի պարօն տը Մօնբեննայմ, սեքտարեքթ միւշարեեյհա աթաչե միլիթերի ժէներալ Ֆրեսերիքս, Ֆրանսանքն Բեթերսպուրգ սեֆիրի գոնթ տը Մօնթեպելյո, Բուսիա խարիճյե նազրը գայմագամը Մ. Շիչքին, Ֆրանսզդ օրտուսը երքեանը հարպիյեի ուսումիյե բեիսի ժէներալ Լը Մուրթօն տը Գուռատֆրը, ամիրալ Ժերվե վե Զարքն մայեթինատ պուլընան զեվաթ հազրը պուլանմըշտրը։

* * *

Շալօն բեսմը կէչիտինե իլթիրաք իտեն ատաքիրին բեսմի սատտի՝ 3090 զապթի, 66750 նեֆեր վե 1060 թօբ վե արապատան իպարեթ իտա։

Թիւվան քէնթիմաէն պիխապեր գալբբմ. լաքին սեատի քիպր ինե հեր չէյե զալեպե իթթի. վաղիֆեմ նաթեմամ օյատուղընը պէյան իլե, չօճուգուն տա վալիտեսի կիպի թէլեֆ օյմաթը լիւզամմընը հիւքմ իթթի. բարտ իլե սաթեն ալմըշ օյարընը պիր թաղիզ զբզըմըն սուրեթը վեֆաթընը թաղդիր իտերեք, հեր քեռ հալիմե ատբաթ . . . լաքին պէն եեեե խըզմեթիմին նաթեմամ օյատուղընա գանատ հասալ իթմիշ օյատուզըմատան, մահսուլը հինայեթին նէ՞րեաե սապանըմըշ օյատուղընը պիվմեք ազմինե տիւշթիւմ. Խայլը վազգթ արտարմ. եեսի սենե միւրուր իթթի. Պու եեսի սենե զարֆընատա, իւզերիմատ պիր լեքե վար տիյերեք ալնը աչբզ կեզեմեթիմ. Նիհայեթ չօճուգը արայա արայա պուլտուս. Սենի եօլիւրմեք նիյեթիլե թաղդիր իտեն եիւզերի մատքելի ատամլար խաթրընա կելի՞օր մը . . . օնլար պենիմ էմրիմե հարեքեթ իտիյորլար իտի։

Մարքինին սեսի կիթթիքճե զբսրլմագատա իտի. Նակեհան տիւքիւթ իթթի։

—Ա՜հ, եօլիւյորում . . . Թօնի, եվլատըմ, իշթե գապահաթըմը իզբար իթթիմ . . . ֆվ էթ։

Թօնի ճվապ վերմեմի։

Մարքի տը Լանժբվէն օյանճա գուվվեթինի թօբլայարագ.—Ըէճա իտերիմ, օղլում, պանա ֆվ էթ ատ օսնրա եօլէյիմ.—ատիպ Պերանգուրատա պիր ատֆա Թանիլե կէօթերմիշ օյարընը կէօքսիանատքի միտալատը չէքիպ չբզարբզ, Թագիլ իթթիքճէն սօնրա Թօնիյե ուզաթարրարագ.—Ալ չանում . . . անճագ . . . մերհամեթեն . . . վալիտեանեն բուհանա հիւրմեթեն . . . օն սեքիզ սենե գալ հիւզանեն չէքտիյմ ըզարբագ վե ուլգուսրզբզլա ճէզասընը կէօրմիւշ օյարընը գապահաթը սեն ֆվ էթ քի, քենթիսի տէ Հազգ Թէլա հազրեթլերի ատ ֆվ էթթաներ։

Թօնի խայլը վազգթ միտալանքն իշինատքի բեմե պազարդատան սօնրա, իսթիյարն գուճաղընա տիւշիպ.—Վալիտեմին նամընա չէքմիշ օյարընը մեշզգաթ վե եգյեսերեբ մուգապիլ, պենիմ կիպի ճէնապը Հազգ տա սանա ֆվ էթթաներ։

—Թեշեքքիւր իտերիմ . . . տրթզ զամիրիմ բատաթ եօլեճեյիմ։

—Գիրազ տահա զալրեթ էթ . . . վալիտեմ եօլմիշ . . . լաքին ելպեթ պիր բեսերիմ վար տըր եռ՞, բեսերիմին քիմ օյատուղընը տա սեօյլե . . .

—Բեսերի՞ն մի . . . ա՜հ, պենանքն պաշգա հեր քիմ օյայրբզ զբզընը եօյլե պիր տատմ ելինե տիւշմիւշ օյմասընատան ատալը մեմնունն վե մեարուր օյուր իտի . . . բեսերին . . . բեսերին . . .

Մարքի սեօգիւնիւ սեվամ իտեմեթի, հալեթը նեզի սեհշեթլի սուրեթատ պաշլատը . . .

Թօնի գարգուգ զապրթանը վե սթբզպդայը չաղբրատ. լաքին հիշ պիր ֆիքեր հատրլ օյմատատ. Մարքի տը Լանժբվէնին էնֆէտի մանդաթը օյմուշ իտի։

65.

Թբյրինը էվվելին օն իքինճի կիւնիւ Ֆրանսզդ օրտուսընը Հութէ նամ մեվգբզ տաղրու հարեքեթ իթմեսի մուգարրեր իտուկինատեն, վե Թօնի խատատ Թագուրընատա միւքեելեֆ օյատը իբզմեթի իյֆայե մեճպուր օյատուղընատան, Մարքի տը Լանժբվէնին ճէսեսինին Բարիզե նազլինատ հազրը պուլընամատատ. Ազլայա ազլայա վազիֆեի տաքերիյեսինե սեվամ իլե պիր վազատատան տալայը իտազեթ քի պիր տրալզդ զամմ ու քեռերինի պիրազ ունատթատ։

Մերքեզը օրտուլա կելեր կելմեզդ Մատամ Նիգոլա կելիպ քենթիսինի պուլուզ, ճիւճեինին իլգ կիւնատեն պերու չատրրատա քենթիսինի պէքլեմմեքատ օյատուղընը իտազեր վերտի։ Հեր նե գատար Գավեթե կէօրիւնմեք իշինե կելմեզդ իտի իսկ ատ, ճիւճեյի կէօրմեք իւզրե Մատամ Նիգոլանքն չատրրընա կիթմեյե մեճպուր օյատ։

Կալնաթ տիւրիւ տիւրլիւ իշկի չիշեյերինին պաչընա կեչմիշ օթատրմատ, չագբզ չազբչարրմատատա իտի։

Թօնիյի կէօրիւնճե սեվինճ իլե ալաղա գալզբզ, գահգահալարը իլե իսթիգպալ իթթի։

—Հիտաեթլենմե . . . չիմաթ բեչիմատ օյուրսուն։

—Նի՞չին . . .

—Զիւնքի սանա Թազ Թազ հավատիսիմ վար։ Գիլերսին եռ՞, պենատ տայմ Թազ հավատիս պուլունուր։

—Նե վար իսկ սեօյլե, հեմ ատ չատուգ սեօյլե . . .

—Իսթեմիյին գատար չատուգ սեօյլերիմ. եէնամատիլատ քի կեվեզելիյիմ եազբբ։

—Բեք ալե, բեք ալե . . . եատը մատատեյե կեչեյիմ։

—Կելիյորում, սապբրսբզ օյմա. պենե սապբ ու սեպաթբմ սեմերեսիյլե մուլգֆագ օյատյորում . . .

Թօնի չարապընե Թեեսերիյլե ճիւճեինին իթթիյի կեվեզելիյե պիր չարե օյմատբզը նա գանատ հասալ իտերեք, իշին նեթիճեսինե պեքլեմեյե գարար վերտի։

(Տեկամ)

Թիւրքէ միւրէթթիպի Մկրտիչին ըիւՔեգասընտան օլուպ, վասիի ֆիբարաթ պուլընան գըսա պոյլու վէ սիյահ ֆավօրի ասպալ վէ էլա կէօղիւ, օրթա աղըզը վէ պէյազ չէհրէի մաթպասի մէզքիւրէ տիրէքթօրը Յովհաննէս Արամեան էլան էլտե իարիւմէմիչ օլուսղունասան, Ուսուլը Մուհասէքմաթը Ճէզաիրէ գանունընդեն 371 ինճի մատասինէ թէվֆիգէն գանուսա իթթաթլա մահքէմէյէ կէլմէսի իչիւն թարիխը իլանասան իթիպարէն մապամը ըիյասէթտեն մերգուսա միւճէտասէն 10 կիւն մէօհլ վերիմիչ օլմաղլա, միւասէթը մէզքիւրէ զարֆընասա մահքէմէյէ կէլմէսիկի թապաիրաէ գասնանա իթթաթ իթմէմիչ նազարբյլա պաղէլարադ մուհասքէմէի զրյապիյէսի պիլիճրա հուգուգը մէտէնիյէտեն իպաթ վէ մալի հաճդ իսիլեճէկկի կիպի, պուլընաղը մահալի պիրէնէր խապեր վերմէյէ վէ պիրճիւմէ գազթթի տարիյէ մէմուրլարընընդեն քէնտիսինի թումմաղա մէճպուր օլասուգլարը իլան օլունը։

***

Ըրչվաթ թէքլիֆ իթմէք վէ ըրչվաթ վերմէք ճիւրմէերիյէ մաղնանալիյհիմա օլուպ, դայրը մէվգուֆ պուլընան սիյահ աչ վէ գաշ վէ պէյազգը, մաթրուշ չենէլի, եասը պրանը, օրթա աղըզը, խավեար խանընան գահվէճիլիք իտէն 25 եաշընտա Սըվասը Սարգիս վելեաբ Արթին, վէ օրթա պոյլու, գումրալ պէյազգը, միքենասիպ աղըզը վէ պրոնունը խավեար խանը համմալարընան Սըվասը 41 եաշընտա Արթին վելեաբ Յակոբը՝ Տերասատէթ ճինայէթ Մահքէմէի ալիյէսինէ մուհասքէմէլերի իճրա գըլընմաղ իւզրէ պունարատան Արթինէն՝ Գասնունը Ճէգանը 69ընճը, վէ Սարգսին՝ Գանունը մէզքիւրը 70ընճի մատասլերի մուճիպինճէ ճինայէթլէ իթհամլարընա գարար վերիլմիկինէն, միւթթեհիմը մերգումանը հեր ներէտէ կէօրիւրը իսէ թումուրլաղ մահքէմէր մեզքիւրէ թէկգիֆխանէսինի թէլիմիլերի լազմ կելեճէկի՝ պիճիրմէյէ զապթթաթ ալալյէ մէմուրլարընը մալիսի օլմաղ իւզրէ իշլու ավգ ու կիրիֆթ միւզաքէրէտի՝ Տերասատէթ հէյէթը իթհամիյէսինեն պիթթանդիմ իթա գըլընը։

***

Զաթը հազրէթը Բասիշահնին թահթը ըիյասէթլերինտե միւթեշէքքիւլ պուլունան Անատօլունուն պազը վիլայէթընա մախսուս իսանէ գօմբարօնընը եեմ իթարիկի իսանի՝ իսլամ իպատէթխանէլերինին թասմիրի իշիւն 57,144, վէ իսանէի ուսմանյէ օլարագ 65,774 ըշ.տա պալիղ օլմուշ ապը։

ՆԻՄՈՒՆԵԻ ԷՏԷՊԻՇԱԹԸ ՕՍՄԱՆԻՃԷ ՎԷ ՄԱԼԻՄԱԹԸ ՖԷՆՆԻՃԷ

Մ-Ուլլէթ

ՐԻՖ. ՊԵՏՐՈՍ ԷՖ. ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ

Նուրաթ Տէվլէթ խիլաֆսաբնատան, վէ էսէպիյաթը Օսմանիյէ մուալլիմի. Ֆիթապճիլարատա պուլընը Ֆիյ 4 ղ.

ԾՐԱԳԻՐ

Առնասարակ այն մարդիկ որ որոշ կոչում կամ ուղղութիւն մը չունին՝ կենաց ճամբան կը մանեն բաղդին կամ Առաջնոյ ապաւինելով.— «Եթէ բաղդ ունենանք, կը յաջողինք» կրսեն, եւ անընպատակ կը շարունակեն չու

ՊԱՆԳ ՕԹՈՄԱՆ

Ա Ն Օ Ն Ի Մ Շ Ի Ր Ք Է Թ Ի

Սէքմայէսի 10 միլիոն Ռուկ. վրա տըր Մէրքէզը իտարէսի Գալաթասա տըր Սթամպոլսա Համիտկէ ճատաէսինատ Թոմսն խանընտա, վէ Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա 190 նօմէրօլը տաիրէտէ պիրէր շիւպէսի վար տըր։

Լօնտրա վէ Բարիզտէ պիրէր իտարէխանէսի մէվճուտ տըր։

Շէպոդէրէ

Ատալիա, Պաղտատ, Լիմասոլ, Բուսֆուդ, Ատանա, Պէյրութ, Մէրսին, Սէլանիք, Այտըն, Պրուսա, Նազիլի, Սամսուն, Հալէպ, Շամ, Նիքոսիա, Իզմիր, Իսքէնտէրիյէ, Գոնիա, Ուշադ, Սոֆիա, Էտիրնէ, Լարնակա, Ֆիլիպէ, Թրապիզոն, Ենգաբէ Գահիրէ, Բորթայիտ։

Էհտամ վէ բօլիցա սէնէտաթը մուգապիլինէ, մու